CRAFTSMAN®

Product questions or problems?

1-888-331-4569

Customer Care Hot Line

Get answers to questions, troubleshoot problems, order parts, or schedule repair service.

Para respuestas a preguntas o problemas, y ordenar piezas o pedir servicio para la reparación de su equipo.

To help us help you, register your product at www.craftsman.com/registration

Para poderte ayudar mejor, registra tu producto en www.craftsman.com/registration

Join the Craftsman Club today!

CRAFTSMAN® CLUB

www.craftsman.com/signup

Receive exclusive member benefits including special pricing and offers, project sharing, expert advice, and SHOP YOUR WAY REWARDS!

Como miembro exclusivo, recibe diversos beneficios como ofertas, precios especiales, proyectos nuevos, consejos de expertos y nuestro programa de puntos SHOP YOUR WAY REWARDS!

® Registered Trademark / ™ Trademark of KCD IP, LLC in the United States, or Sears Brands, LLC in other countries
® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica de KCD IP, LLC en Estados Unidos, o Sears Brands, LLC in otros países

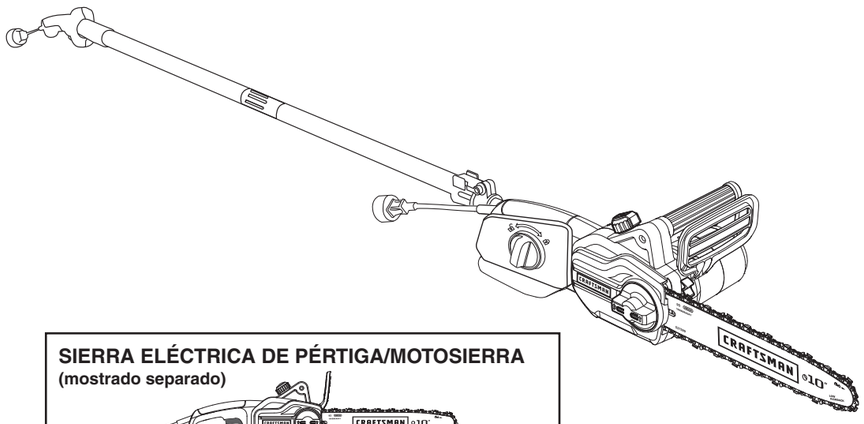
Manual del Usuario

CRAFTSMAN®

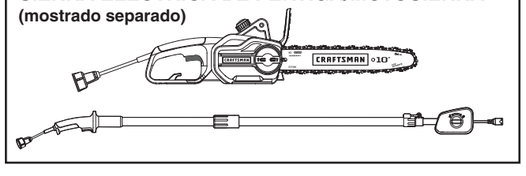
Motor de 9 Amp/1.5 Peak HP

SIERRA ELÉCTRICA AJUSTABLE DE PÉRTIGA / MOTOSIERRA

Modelo No. 172.43983 Barra de 10-Pulg.



SIERRA ELÉCTRICA DE PÉRTIGA/MOTOSIERRA
(mostrado separado)



CUIDADO: Lea, entienda y siga todas las Reglas de Seguridad e Instrucciones de Operación en este Manual antes de usar este producto.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.craftsman.com

- **GARANTÍA**
- **SEGURIDAD**
- **DESEMPAQUETAR**
- **ENSAMBLAJE**
- **OPERACIÓN**
- **MANTENIMIENTO**
- **LISTA DE PIEZAS**
- **ESPAÑOL**

ÍNDICE

Garantía……..Pág. 2
Símbolos de Seguridad……..Pág. 3
Instrucciones de Seguridad……Pág. 4 - 13
Desempacado……Pág. 13
Descripción……..Pág. 14 - 15
Ensamblaje y Ajustes……..Pág. 16 - 20
Operación……..Pág. 20 - 27
Mantenimiento/Resolución De Problemas……..Pág. 27 - 30

GARANTÍA LIMITADA DE CRAFTSMAN

DURANTE DOS AÑOS desde la fecha de venta, este producto está garantizado contra defectos de materiales o mano de obra. CON EL COMPROBANTE DE VENTA, un producto defectuoso será reemplazado gratis.

Para obtener más detalles de la garantía o saber cómo obtener un reemplazo gratis, visite la página web: www.craftsman.com

Esta garantía no cubre la barra ni la cadena ya que éstas son piezas que se desgastan con el uso normal durante el tiempo de garantía.

Esta garantía no será válida si el producto se usa de manera comercial o si se le alquila a otra persona.

Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos legales los cuales pueden variar de un estado a otro.

Sears Brands Management Corporation, Hoffman Estates, IL 60179

NOTA: No se incluye el aceite para la barra y cadena. ANTES de usar esta Sierra Eléctrica, no olvide comprar Aceite para Barra y Cadena, SAE30.

⚠ **ADVERTENCIA: Algunas partículas de polvo creadas por las herramientas de césped y jardinería contienen sustancias químicas conocidas por el estado de California por producir cáncer, defectos al nacer o cualquier otra lesión de reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:**

- **Compuestos en fertilizantes, herbicidas, pesticidas e insecticidas.**
- **Arsénico y cromo de madera tratada químicamente**

Su riesgo por estas exposiciones varía, según la frecuencia con que realiza este tipo de trabajos. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas:

- **Trabaje en áreas con buena ventilación.**
- **Trabaje con equipos de seguridad aprobados, tales como mascarillas anti-polvo especialmente diseñadas para no dejar pasar las partículas microscópicas.**

C ETL US LISTED
Intertek
3025736

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!
¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es atraer su atención a posibles daños. Los símbolos de seguridad y la explicación sobre éstos merecen su atención y entendimiento. Los avisos del símbolo no evitan ningún daño por sí mismos. Las instrucciones y avisos que dan no sustituyen medidas apropiadas para prevenir accidentes.

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad de este manual, incluyendo todos los símbolos de alerta como **"DANGER," (PELIGRO), "WARNING," (ADVERTENCIA) y "CAUTION" (PRECAUCIÓN)** antes de usar esta herramienta giratoria. El no seguir todas las instrucciones en este manual podría provocar una descarga eléctrica, incendios y/o lesiones graves.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS PARA LAS SEÑALES

⚠ **SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD:** Señales **DANGER (PELIGRO), WARNING (ADVERTENCIA), O CAUTION (PRECAUCIÓN).** Pueden ser usados en conjunto con otros símbolos o imágenes.

⚠ **PELIGRO:** Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves. Esta palabra de advertencia debe ser limitada a las circunstancias más extremas. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, y lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar la muerte o lesiones graves. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, y lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría resultar en lesiones leves o moderadas.

Prevención de Daños y Mensajes de Información
Estos dan información importante al usuario y/o instrucciones que de no ser seguidas podrían provocar daños al equipo u otras propiedades. Cada mensaje es después de la palabra "NOTE" (AVISO), como en el ejemplo de abajo:

AVISO: Puede provocar daños al equipo y/o a la propiedad si no se siguen las siguientes instrucciones.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

⚠ **ADVERTENCIA:** La operación de cualquier herramienta eléctrica puede causar que objetos extraños sean lanzados a sus ojos, lo cual puede causar daños graves en los ojos. Antes de iniciar la operación de cualquier herramienta, use siempre gafas de seguridad o gafas de seguridad con protección lateral, y use un protector de cara completo cuando sea necesario. Recomendamos una Máscara de Seguridad de Visión Amplia para usarse sobre los anteojos o gafas de seguridad con protección lateral estándar. Siempre use protección ocular que cumpla con los requisitos de los protectores ANSI Z87.1

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ **ADVERTENCIA:** Si se usa correctamente, esta Sierra de Pértiga/Motosierra es una herramienta eficiente; si se usa incorrectamente o sin las precauciones debidas esta herramienta podría ser peligrosa. Para trabajar de manera segura, **SIEMPRE** cumpla totalmente con las reglas de seguridad que están indicadas en este manual.

⚠ **ADVERTENCIA: ASEGÚRESE** de leer y entender todas las instrucciones contenidas en este manual antes de usar esta Sierra de Pértiga/Motosierra. El no seguir todas las instrucciones indicadas a continuación podría resultar en electrocución, incendio y/o heridas graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar errores que podrían resultar en heridas graves, **NO** conecte la Sierra de Pértiga/Motosierra a la corriente hasta después de leer y entender todas las siguientes instrucciones.

⚠ **ADVERTENCIA: Tome en consideración el área de trabajo.** Tenga mucho cuidado al cortar pequeños arbustos o árboles jóvenes ya que los pedazos delgados se pueden trabar en la cadena y ser lanzados en su dirección lo que puede hacer que pierda el equilibrio. NO opere una motosierra en un árbol a menos que usted tenga entrenamiento especial para hacerlo. Al cortar una rama que esté bajo tensión tenga cuidado de que no le vaya a golpear cuando se libere la tensión en las fibras de la madera.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ **ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad.** El no seguir todas las advertencias e instrucciones puede resultar en electrocución, incendio y/o heridas graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

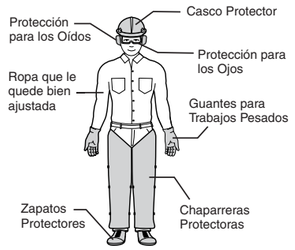
SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- Evite Ambientes Peligrosos – No use aparatos en lugares húmedos o mojados.
- Mantenga limpio y bien iluminado el área de trabajo. Lugares desordenados y oscuros pueden provocar accidentes.
- No use herramientas eléctricas en ambientes explosivos, por ejemplo cerca de líquidos inflamables, gases ni polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden incendiar el polvo o gases.
- Mantenga a los niños y a otras personas alejadas cuando use una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe de las herramientas eléctricas debe ser compatible con el tomacorriente. Nunca modifique un enchufe de ninguna manera. No utilice adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra. Los enchufes y tomacorrientes no modificados reducen el riesgo de electrocución.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies con conexión a tierra como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de electrocución si su cuerpo está tocando tierra.
- No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones mojadas. Agua que entra en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de electrocución.
- No Abuse del Cable Eléctrico - Nunca transporte la herramienta por el cable, ni tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, aceite y puntas afiladas. Cables dañados o enredados aumentan el riesgo de electrocución.
- Al operar una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión para uso en exteriores. El uso de un cable apropiado para exteriores reduce el riesgo de electrocución.
- Si es inevitable el uso de la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). El uso de un GFCI reduce el riesgo de electrocución.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.



SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, siempre mire bien lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. NO use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o algún medicamento. Un momento de distracción o falta de atención puede resultar en heridas graves.
- Usa equipo de protección necesario. Siempre use protección para los ojos. Equipo de protección como máscaras para el polvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco protector, o protección auditiva usado en las condiciones adecuadas reducirá las heridas personales.
- Evite el Encendido por Accidente - No cargue el aparato conectado a la corriente con el dedo en el interruptor. Asegure que el interruptor esté apagado mientras está conectado.
- Retire cualquier llave de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales.
- NO trate de estirarse. Mantenga sus pies firmes en todo momento para mantener el buen equilibrio. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Vístase de manera apropiada. NO use ropa ni joyas que le queden sueltas. Mantenga su pelo, ropa, y guantes fuera de las piezas en movimiento. La ropa suelta o el pelo largo se pueden atascar en las piezas en movimiento.
- Si se proporcionan dispositivos para conectar instalaciones que extraen y recogen el polvo, asegúrese de que estén conectados y se usen correctamente. Extraer el polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

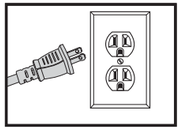
- No sujete las cuchillas o los filos de corte expuestos al momento de recoger o cargar el aparato o la herramienta eléctrica.
- No fuerce el Aparato/Herramienta Eléctrica - Se hará el trabajo mejor y con menos probabilidad de lesiones si se usa a la velocidad para el que fue diseñado.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- Guarde las herramientas eléctricas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.
- De mantenimiento a las herramientas eléctricas. Compruebe la desalineación o atoramiento de piezas, ruptura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta en movimiento. Si está dañada, repare la herramienta antes de usarla. Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
- De Mantenimiento al Aparato Con Cuidado - Mantenga los bordes de corte afilados y limpios para un mejor desempeño y para reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios. Inspeccione el cable del aparato periódicamente, y si está dañado, repárelo en un centro de servicio autorizado. Inspeccione los cables de extensión periódicamente y reemplácelos si están dañados. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las indicadas, podrá resultar en una situación peligrosa.
- UTILICE SOLAMENTE las cadenas que se recomiendan para esta Motosierra. Las cadenas que pueden ser adecuadas para una Motosierra pueden volverse peligrosos cuando se utilizan en otra Motosierra.
- Mantenga la sierra de pértiga/motosierra a una distancia suficientemente lejos de las líneas del tendido eléctrico.

SERVICIO

- Asegúrese de darle mantenimiento a su herramienta eléctrica por un experto capacitado que utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA: No permita que los dedos toquen los terminales del enchufe cuando conecte o desconecte el cable de extensión desde el enchufe.

1. **Las herramientas con doble aislamiento están equipadas con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro y requieren el uso de un cable de extensión polarizado.)** El enchufe de la Bordeadora entra en un cable de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el cable de extensión, invierta el enchufe. Si aún así el enchufe no encaja, obtenga un cable de extensión polarizado correcto.



Un cable de extensión polarizado requiere el uso del tomacorriente polarizado. Este enchufe encajará en el tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no entra, llame a un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado. **No cambie ni altere** el equipo del enchufe, cavidad del cable de extensión o el enchufe del cable de extensión de ninguna manera.

2. El aislamiento doble ⧈ elimina la necesidad de un cable de extensión con tierra y un sistema de corriente con cable a tierra. Esto solo aplica a las herramientas de Clase II (con aislamiento doble). Esta Sierra Eléctrica es una herramienta con aislamiento doble.

⚠ADVERTENCIA: Todos los circuitos y los tomacorrientes que se utilizarán para las motosierras eléctricas y herramientas eléctricas de jardín y césped deberán tener protección de GFCI (Interruptor de Circuito de Falla a Tierra).Hay tomacorrientes con protección incorporada de GFCI y se deben utilizar para esta medida de protección.
- **El doble aislamiento NO TOMA el lugar de las precauciones normales de seguridad cuando utilice esta herramienta.**
- **Protéjase contra descargas eléctricas: Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra. Por ejemplo: tubos de metal, cercas de alambre.**

3. **ANTES** de conectar la herramienta, **ASEGÚRESE** de que el voltaje del tomacorriente se encuentre dentro del voltaje marcado en la placa de datos de la herramienta. **NO** utilice herramientas calificadas como "AC solamente" con una corriente DC.
4. **NO** exponga herramientas a la lluvia o a condiciones de humedad o use herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados. Si entra agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
5. Si es inevitable operar una herramienta eléctrica en lugares húmedos, siempre use un Interruptor de Circuito de Falla a Tierra para suministrar energía a la herramienta. Siempre use guantes de goma y calzado para electricistas en condiciones de humedad.
6. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, utilice únicamente un cable de extensión destinado a ser utilizado al aire libre, como por ejemplo un cable de extensión con cable tipo: **SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A. o SJTOW-A.**
7. **INSPECCIONE** los cables de la herramienta para ver si están dañados. Lleve los cables dañados de la herramienta a un Centro de Servicio Sears. **ASEGÚRESE** de mantenerse constantemente al tanto de la ubicación del cable y manténgalo bien alejado de la cuchilla de corte.
8. **NO** abuse del cable de extensión. **NUNCA** utilice el cable para transportar la herramienta ni para sacar el enchufe de la toma. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Reemplace inmediatamente los cables dañados. Los cables dañados

CABLES DE EXTENSIÓN

Utilice un cable de extensión adecuado. SOLAMENTE utilice cables listados por Underwriters Laboratories (UL).

Otros cables de extensión pueden causar una caída en el voltaje, lo que resulta en una pérdida de potencia y sobrecalentamiento de la herramienta.

Para esta herramienta se recomienda un tamaño AWG (American Wire Gauge) calibre 14 como mínimo para un cable de extensión de 25 pies o menos de longitud. Utilice calibre 12 para un cable de extensión de 50 pies. **No se recomiendan cables de extensión de 100 pies o más largos.**

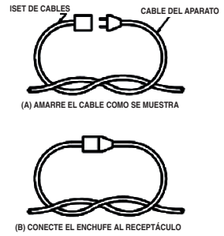
Recuerde, un alambre con un tamaño de calibre más pequeño tiene mayor capacidad que un número mayor (el alambre de calibre 14 tiene mayor capacidad que el alambre de calibre 16, el alambre de calibre 12 tiene mayor capacidad que el de calibre 14). Si tiene dudas use el número más pequeño.

Calibre mínimo para cordones de extensión

Voltios	longitud total de la cuerda en pies			
120V	25	50	100	150
240V	50	100	200	300
Amperaje Más de No más de	AWG			
0 – 6	18	16	16	14
6 – 10	18	16	14	12
10 – 12	16	16	14	12
12 – 16	14	12	No se recomienda	

Nota - Sólo las partes aplicables de la Tabla deben ser incluidas. Por ejemplo, un producto de 120 voltios no necesita incluir el encabezamiento de 240 voltios.

Método de asegurar el cable de extensión



⚠PRECAUCIÓN: Mantenga el cable de extensión fuera del área de trabajo. Coloque el cable de manera que no quede atrapado en los arbustos, setos, troncos de árboles, cortadoras de césped u otras obstrucciones cuando usted esté trabajando con la Motosierra.

⚠ADVERTENCIA: Inspeccione los cables de extensión antes de cada uso. Si están dañados reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la herramienta con un cable dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, resultando en una lesión grave.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD PARA SU HERRAMIENTA

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

V.....Voltios
A.....Amperios
Hz.....Hertz
W.....Watts (Vatios)
min.....Minutos
~.....Corriente Alterna
⎓.....Corriente Directa
no .....Velocidad sin carga
...**/min**.....Revoluciones o Golpes por minuto
⚠.....Indica peligro, advertencia o precaución. ¡Esto significa atención! Su seguridad está en juego.

.....El contacto de la punta de la barra guía puede hacer que se mueva de manera súbita hacia arriba y atrás, lo que puede causar heridas graves al usuario.

.....Se debe evitar el contacto de la punta de la barra guía con cualquier objeto.

.....Lea y siga todas las precauciones de seguridad del manual de usuario. El no seguir las instrucciones puede resultar en heridas graves al usuario.

.....No exponga a la lluvia.

..... Quite el enchufe de la tubería inmediatamente si el cable se daña o cortó.

.....Visera o gafas de protección, casco y protección para los oídos.

.....Guantes con protección para sierras.

.....Botas con protección para sierras, punteras de acero y suelas antideslizantes.

..... Wear dust mask.

.....No opere la sierra eléctrica con una sola mano.

.....Siempre use las dos manos al operar la sierra eléctrica.

.....Construcción Clase II, Aislamiento Doble. Solo use piezas idénticas al hacer cualquier reparación.

..... El ángulo de reculada de la sierra eléctrica es de 10, con el paro de la cadena

.....Dirección correcta de los dientes cortantes.

.....Freno de la Cadena

Cuidado del peligro de líneas de energía eléctrica de arriba.

SEGURIDAD AL REPARAR

1. **Si cualquier pieza de esta Sierra de Pértiga/Motosierra falta, se rompe, se dobla, o falla en cualquier modo; o si cualquier componente eléctrico deja de funcionar correctamente: APAGUE** el interruptor y retire el cable de de la Motosierra de la corriente y repare las piezas dañadas ANTES de continuar usando.
2. **La reparación de la herramienta se debe hacer en un centro de servicio capacitado o de reparación.** Reparación o mantenimiento por parte de una persona no capacitada puede resultar en heridas.
3. **Al reparar una herramienta, use solamente piezas idénticas. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual.** El uso de piezas no autorizadas o el no seguir las instrucciones de mantenimiento puede crear un riesgo de electrocución o heridas graves.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA LAS SIERRAS DE PÉRTIGA/MOTOSIERRAS

1. **CONOZCA su Sierra de Pértiga/Motosierra. Lea cuidadosamente el manual del usuario**. Conozca sus aplicaciones y limitaciones, al igual que los posibles peligros relacionados a esta herramienta. El seguir esta regla reducirá el riesgo de electrocución, incendio y herida grave.
2. **NO** use la Sierra de Pértiga/Motosierra sin luz adecuada. SIEMPRE asegúrese de ver bien lo que está cortando.
3. Use la Sierra Eléctrica **SOLAMENTE** cuando la madera esté seca.
4. **SIEMPRE** sitúese hacia el lado izquierdo del Mango. Cualquier escombro que sea lanzado por la Motosierra vendrá del lado del Protector de la Cuchilla al lado derecho de la Motosierra.
5. **SIEMPRE** retire objetos como palitos y escombros del área que se va a cortar ya que se pueden enredar o ser lanzados por la Motosierra.
6. **NO** empiece a cortar hasta que tenga libre el área de trabajo, los pies bien plantados, especialmente si está talando un árbol, y un área de salida. Mantenga limpio el área de trabajo.
7. **NO** opere la sierra con una sola mano. Esto puede ocasionar lesiones serias al operador, ayudantes, o cualquier otra persona que esté cerca. Una sierra de pértiga/motosierra se debe operar con las dos manos.
8. **NO** opere la sierra de pértiga/motosierra desde una escalera o en un árbol.
9. **ASEGÚRESE** de que la cadena no entre en contacto con ningún objeto al arrancarla. **NUNCA** encienda la sierra cuando la barra guía esté en un corte.
10. **NO** fuerce la motosierra. La sierra funcionará mejor y de manera más segura si trabaja a la velocidad para la cual fue diseñada.
11. **NO** ponga presión sobre la sierra, especialmente al final de un corte. Esto puede resultar en que pierda el control cuando termine el corte.
12. **DETENGA** la sierra antes de ponerla en el piso o sobre otra superficie.
13. **Lleve la motosierra por el mango delantero con la motosierra apagada y lejos de su cuerpo. Al transportar o almacenar la motosierra siempre adáptela a la cubierta de la barra guía.** El manejo adecuado de la motosierra reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena en movimiento.
14. Use la herramienta apropiada, **PARA CORTAR MADERA SOLAMENTE.** No use la sierra para otro propósito; por ejemplo, no use la sierra para cortar plástico, albañilería, u otros materiales de construcción que no sean de madera.
15. **NO** opere una sierra de pértiga/motosierra que esté dañada, ajustada de manera inapropiada, o que no esté ensamblada completamente o de manera segura. Siempre cambie la barra, cadena, guardamano, u otras piezas inmediatamente si se dañan, rompen, o no están presentes.
16. **La reparación de la herramienta se debe hacer en un Centro de Piezas y Reparación de Sears** u otro centro de servicio capacitado. Reparación o mantenimiento por parte de una persona no capacitada puede resultar en heridas.
17. **Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de la motosierra cuando el motor esté operando. Antes de encender la motosierra, asegúrese de que la cadena no esté tocando nada.** Un momento de distracción mientras opera una motosierra puede causar que su ropa o cuerpo se enrede con con la cadena de la sierra.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA LAS SIERRAS DE PÉRTIGA/MOTOSIERRAS cont.

18. **Siempre sujete el mango trasero de la motosierra con la mano derecha y el mango delantero con la mano izquierda.** El sujetar la motosierra con una configuración de manos invertida puede aumentar el riesgo de lesiones personales y nunca debe hacerse.
19. **Sujete la herramienta eléctrica solamente por las superficies aislantes, debido a que la cadena de la sierra puede ponerse en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** Las cadenas de la sierra que hagan contacto con un "alambre vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y provoquen una descarga eléctrica que puede afectar al operador.
20. Todas las reparaciones de la sierra de pértiga/motosierra se deben hacer con un proveedor de servicio o un centro de reparaciones capacitado excepto para los artículos que se mencionan en la sección de **MANTENIMIENTO** de este manual.
21. **ASEGÚRESE** de que la cadena de la sierra se deje de mover cuando se libera el interruptor.
22. **MANTENGA** los mangos limpios y libres de aceite y grasa.
23. **MANTENGA** bien apretados la tapa del aceite y los tornillos.
24. El repuesto no apropiado de los componentes o la eliminación de los dispositivos de seguridad pueden dañar la unidad y posiblemente ocasionar lesiones al operador o a personas que estén cerca. Use solo los accesorios y repuestos Craftsman como se recomienda. Nunca modifique la sierra.
25. **MANTENGA** la sierra de pértiga/motosierra con cuidado.
26. **MANTENGA** la unidad afilada y limpia para un desempeño mejor y más seguro.
27. **SIGA LAS INSTRUCCIONES** para lubricar y cambiar los accesorios.
28. **DESENCHUFE** la sierra de pértiga/ motosierra de la corriente cuando no la esté usando, antes de repararla, y al cambiar los accesorios como las cadenas de la sierra o el protector.
29. **REVISE QUE NO TENGA PIEZAS DAÑADAS.** Antes de usar la sierra de pértiga/motosierra, se debe revisar el guardamanos o cualquier otra pieza que esté dañada para determinar si funcionará correctamente. **REVISE** que las piezas en movimiento estén bien alineadas, que no estén dobladas, rotas, montadas o con cualquier otra condición que afecte su operación. Una cubierta o cualquier otra pieza que esté dañada se deben reparar correctamente o se deben cambiar en un proveedor de servicio o un centro de reparaciones capacitado a menos que se indique lo contrario en el manual del usuario.
30. **CUANDO NO ESTÉ EN USO,** la sierra de pértiga/motosierra se debe guardar en un lugar seco y alto o con seguro y fuera del alcance de los niños.
31. **AL GUARDAR LA SIERRA DE PÉRTIGA/MOTOSIERRA,** desconéctala y use una funda protectora para la barra o un estuche.

⚠ ADVERTENCIA: NUNCA coloque su mano bajo la Motosierra (en el área de la cadena) hasta que desconecte la sierra y la cadena se detenga completamente. La cadena de la sierra se sigue moviendo por unos segundos después de haberse apagado.

REGLAS ADICIONALES PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

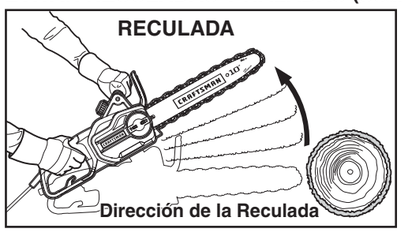
⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y entender todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones que aparecen a continuación puede resultar en electrocución, incendio y/o lesiones graves.

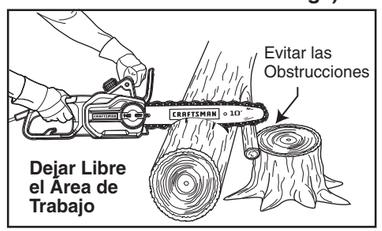
1. **SIEMPRE** use gafas de protección o gafas de seguridad con protección lateral, y protección de cara completa al usar esta Sierra de Pértiga/Motosierra. Nosotros recomendamos una Careta Facial de Wide Vision Safety Mask para que se use sobre lentes o gafas estándar de seguridad con protección lateral, las cuales están disponibles en las tiendas de Sears u otras tiendas Craftsman Outlets.
2. **PROTEJA** sus pulmones. Use una máscara para la cara, máscara para el polvo o respirador si el trabajo libera mucho polvo.
3. **PROTEJA** sus oídos. Use protección apropiada para los oídos durante su uso. Bajo algunas condiciones el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida de la audición.

4. Use gafas de seguridad y protección auditiva. Se recomienda un equipo de protección adicional para la cabeza, las manos, las piernas y los pies. La ropa de protección adecuada reducirá lesiones personales por escombros voladores o contacto accidental con la cadena de la motosierra.
5. **TODAS LAS PERSONAS PRESENTES EN EL ÁREA DE TRABAJO DEBEN** usar el mismo equipo de seguridad que el operador de la herramienta.
6. **SIEMPRE REVISE que no hayan piezas dañadas.** Revise que las piezas en movimiento estén bien alineadas, que no estén dobladas, rotas, montadas o con cualquier otra condición que afecte su operación. Antes de seguir utilizando la herramienta, cualquier protector u otra pieza que esté dañada debe ser cuidadosamente evaluada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función prevista. Un protector o cualquier otra pieza que esté dañada se deben reparar correctamente o se deben cambiar con un proveedor de servicio o un centro de reparaciones capacitado.
7. **Mantenga siempre los pies bien apoyados y opere la motosierra solamente cuando esté parado en superficies fijas, seguras y niveladas.** Las superficies resbaladizas o inestables tales como escaleras pueden causar una pérdida del equilibrio o el control de la motosierra.
8. **Tenga mucho cuidado al cortar arbustos y árboles jóvenes.** El material fino puede enredarse en la cadena y ser lanzado contra usted o hacerle perder el equilibrio.
9. **Siga las instrucciones para lubricar, verificar la tensión de la cadena y cambiar los accesorios.** Una cadena mal tensada o lubricada puede romperse o aumentar la posibilidad de reculadas.
10. **Utilice solamente barras y cadenas de repuesto especificadas por el fabricante.** Las barras y las cadenas de reemplazo incorrectas pueden romper la cadena y/o causar reculadas.
11. **Siga las instrucciones del fabricante para afilar y darle mantenimiento a la cadena de la motosierra.** Disminuir la altura del calibre de profundidad puede llevar a un aumento de reculadas.

⚠ ADVERTENCIA: Siga todas las reglas de seguridad para ayudar a evitar reculadas que pueden resultar en heridas graves.

EVITAR RECULADAS Y HALADAS (Usar la Motosierra con o sin la Pértiga)





1. **RECULADA** es el movimiento rápido hacia atrás, hacia arriba o hacia adelante cuando la cadena en la parte cercana de la punta de la barra guía entra en contacto con cualquier objeto como una rama, o cuando la madera pellizca la cadena al hacer un corte. El contacto con un objeto dentro de la madera también puede resultar en la pérdida del control de la cadena.
2. **RECULADA ROTATORIA** puede ocurrir cuando la cadena en movimiento entra en contacto en la parte superior de la barra guía. Este contacto puede hacer que la cadena se meta en el objeto, lo que hace que la cadena pare por un instante. El resultado es una reacción reversa muy rápida que hace que la barra guía se mueva hacia arriba y hacia atrás en dirección al usuario.
3. **RECULADA POR PELLIZCO** puede ocurrir cuando la madera pellizca la cadena en movimiento durante el corte en la parte superior de la barra guía y la cadena se para de repente. Esta parada súbita de la cadena resulta en una reversión de la fuerza cortante de la cadena y causa que la sierra se mueva en la dirección opuesta a la rotación de la cadena. La sierra es impulsada directamente en la dirección del usuario.

EVITAR RECULADAS Y HALADAS cont.

4. **RECULADA QUE HALA** puede ocurrir cuando la cadena está en movimiento y entra en contacto con un objeto dentro de la madera al hacer un corte por la parte inferior de la barra guía y la cadena se detiene de repente. Esta parada súbita hala la sierra hacia adelante y en dirección opuesta al usuario y puede hacer que el usuario pierda el control de la sierra.

CAUSAS Y PREVENCIÓN DE RECULADAS PARA EL OPERADOR:

- La reculada puede ocurrir cuando la nariz o punta de la barra guía toca un objeto o cuando la madera se cierra y se atasca la cadena en el corte.
- El contacto de la punta en algunos casos puede causar una reacción inversa de repente, haciendo que la barra guía patee hacia arriba y atrás hacia el operador.
- Atrapar la cadena por la parte superior de la barra guía puede empujar la barra guía rápidamente hacia el operador.
- Cualquiera de estas dos reacciones pueden provocar la pérdida del control de la motosierra, resultando en lesiones personales graves.
- No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad incorporados en la motosierra.
- Como usuario de una motosierra, debe tomar varias medidas para mantener sus trabajos de corte libres de accidentes o lesiones.
- **La reculada es el resultado del mal uso de la herramienta y/o procedimientos o condiciones de operación incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones que se indican a continuación:**
  - Agarre firmemente, con los pulgares y los dedos alrededor de los mangos de la motosierra, con ambas manos en la sierra, y posicione su cuerpo y el brazo para que pueda resistir las reculadas. Las reculadas pueden ser controladas por el operador, si se toman las precauciones adecuadas.
  - No suelte la motosierra.
  - No se estire demasiado y no corte por encima de la altura del hombro. Esto ayuda a prevenir un contacto de la punta no deseado y permite un mejor control de la motosierra en situaciones inesperadas.

EVITE QUE LA CADENA QUEDE PELLIZCADA

1. Esté muy alerta de situaciones u obstrucciones que pueden pellizcar u detener la cadena por la parte superior.
2. No corte más de un tronco a la vez.
3. No gire la sierra al sacar la barra de un corte por debajo al tronzar.

EVITE QUE LE HALE

1. Siempre empiece los cortes a toda velocidad y con la carcasa de la sierra contra la madera.
2. Use cuñas de plástico o madera. Nunca use metal para mantener la madera abierta.

⚠ ADVERTENCIA: Siga todas las reglas de seguridad para ayudar a evitar las reculadas que pueden causar heridas graves.

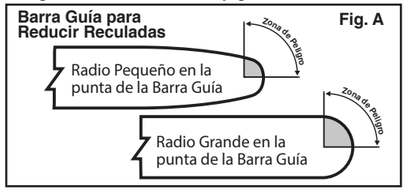
MANTENER EL CONTROL (Cuando usa la Motosierra sin la Pértiga)

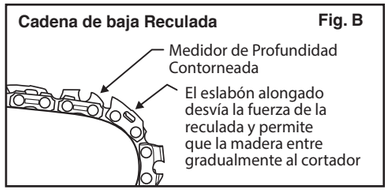
1. Agarre firmemente la sierra eléctrica con las dos manos para mantener el buen control. No suelte. Agarre el mango trasero con su mano derecha aunque usted sea surdo. Coloque los dedos de su mano izquierda por encima y alrededor del mango delantero, y su pulgar izquierdo debajo del mango delantero. Mantenga su brazo izquierdo bien estirado y con el codo trabado.
2. Coloque su mano izquierda en el mango delantero de manera que quede en una línea recta con su mano derecha en el mango al hacer cortes tronzados. Sitúese ligeramente a la izquierda de la sierra para evitar que su cuerpo esté en una línea directa con la cadena cortante.
3. Párese con su peso bien equilibrado sobre los dos pies.
4. No se estire para tratar de alcanzar ya que puede perder su equilibrio y perder el control.
5. No corte por encima de sus hombros. Es muy difícil mantener control de una sierra eléctrica por encima del nivel de los hombros.

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD PARA LA RECULADA

⚠ **ADVERTENCIA:** Las siguientes características se incluyen en su sierra eléctrica para ayudar a reducir el peligro de las reculadas; no obstante, estas características no eliminan este peligro totalmente. No se confíe solamente en los dispositivos de seguridad. Siga todas las reglas de seguridad para ayudar a evitar la reculada y otras fuerzas, las cuales pueden resultar en lesiones serias.

1. **El Guardamanos**: está diseñado para reducir la posibilidad de que su mano izquierda entre en contacto con la cadena si su mano se resbala del mango delantero.
2. **La Posición del Mango Delantero y el Mango Trasero EVITAN LA RECULADA:** Estos están diseñados con una distancia entre sí y “en línea” el uno con el otro. Este diseño hace que la istancia y posición “en línea” de las manos provean un mejor equilibrio y resistencia al controlar el giro de la sierra hacia el usuario en caso de una reculada.
3. **Barra Guía Reduce la Reculada:** diseñada con una punta de pequeño radio para reducir el tamaño de la zona de peligro por la reculada en la punta de la barra, vea la **Figura A** a continuación. Este tipo de barra ha demostrado bajo pruebas que reduce de manera significativa la cantidad y gravedad de las reculadas en concordancia con ANSI B175.1.





CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD PARA LA RECULADA cont.

4. **La Cadena de Baja Reculada** cumple con los requisitos de desempeño cuando se comprueba con una cantidad representativa de sierras eléctricas según lo especifica ANSI B175.1. Ver la Fig. B en la pág. 12.

DESEMPAQUETAR

1. La **Motosierra** viene completamente ensamblada, incluyendo la **Cadena/Barra de la Cadena.**
2. Retire la **Motosierra** del cartón. Inspeccione la Motosierra.
3. No deseche la caja ni los materiales de empacar hasta que no examine todas las piezas.
4. Retire **el Plástico Protector de la Cadena y la Cubierta de la Barra** antes de usar la sierra.

NOTA: No incluye el aceite de cadena y barra. **ANTES** de usar esta sierra, no se olvide de comprar aceite Craftsman Bar & Chain Oil, SAE30.

⚠ **ADVERTENCIA: Si falta alguna pieza de la Sierra Eléctrica o si alguna pieza está dañada, no conecte la Sierra a la corriente hasta que reponga o reemplace la pieza que falta o está dañada.**

DESCRIPCIÓN

CONOZCA SU SIERRA ELÉCTRICA

NOTA: Antes de intentar utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y reglas de la seguridad.

Su Motosierra tiene un motor eléctrico fabricado a precisión que se debe conectar a una corriente de 120 voltios, 60 Hz AC únicamente (la corriente normal para uso doméstico). La Sierra Eléctrica de Pértiga/ Motosierra siempre se debe usar con un GFCI (Interruptor de Circuito de Falla a Tierra).
NO opere este Sierra Eléctrica de Pértiga/ Motosierra con una corriente directa (DC).
La caída del voltaje puede causar una pérdida en la corriente y que el motor se sobrecaliente. Si la Motosierra no funciona al conectarla a un tomacorriente apropiado de 120 voltios, 60 Hz AC, revise la fuente de energía. La Motosierra viene con un enchufe eléctrico y se debe conectar a un cable de extensión apropiado.

CARACTERISTICAS DE LA SIERRA ELÉCTRICA DE PÉRTIGA/MOTOSIERRA

- **Potencia: 1.5 HP, motor de 9 Amp**
- **Largo de la barra: 10”**
- **Sistema de lubricación automática**
- **Tensión de cadena sin necesidad de herramientas**
- **Cambio de hoja sin necesidad de herramientas**
- **Tanque para el aceite con indicador visible**
- **Cadena y barra Oregon®**
- **Paragolpes delantero**
- **Peso 9.93 LBS (cuando está llena de aceite)**
- **Pértiga (con extensión)**

DATOS TÉCNICOS:

- **Voltaje: 120V/60Hz**
- **Potencia: 1.5 HP, 15 Amp**
- **Largo de la Barra: 10”**
- **Capacidad del Tanque de Aceite: 120ml**
- **Velocidad de la Cadena: 8.5 m/s**
- **Cadena de paso: 3/8”**
- **Cantidad de eslabones en la cadena: 40**
- **Calibre de la Cadena: 0.05”**
- **Tipo de cadena: Oregon®, 40pitches (91PX040X)**
- **Tipo de Barra: Oregon®, 10” ”(100SDEA041)**
- **MOTOSIERRA: Peso (incluyendo cadena y barra): 9.7 lbs**
- **Clase de Protección: ⧈ / II**

IMÁGENES DE LA SIERRA DE PÉRTIGA/MOTOSIERRA MENCIONADAS (Ver las Figuras 2 y 3 en la página 15)

SAW Lista

1. Mango Trasero
2. Interruptor para Encender/Apagar
3. Botón para Poner/Quitar el Seguro
4. Ventana del Nivel del Aceite
5. Tapa para el Aceite
6. Mango Delantero
7. Protector para la Mano
8. Paragolpes con Pincho
9. Barra Guía
10. Cadena
11. Perilla para Tensionar la Cadena
12. Cubierta de la Cadena
13. Sostenedor del Cable de Extensión
14. Protector Trasero para la Mano
15. Piñón o Rueda Dentada
16. Símbolo de la Dirección de la Cadena
17. Salida del Aceite
18. Barra de Sujeción
19. Tornillo de Sujeción para la Barra
20. Pestañas para Ubicar la Barra
21. Almacenamiento de la Barra y la Cadena/Cubierta de Transporte
22. Placa Tensora de la Barra

PÉRTIGA Lista

23. Mango de la pértiga de extensión
24. Anillo tensor
25. Cable Receptáculo
26. Pértiga interior
27. Soporte del Mango
28. Perilla
29. Palanca de fijación

DESCRIPCIÓN cont.

OTRAS IMÁGENES MENCIONADAS (Figuras 1 y 2)

Fig 1.

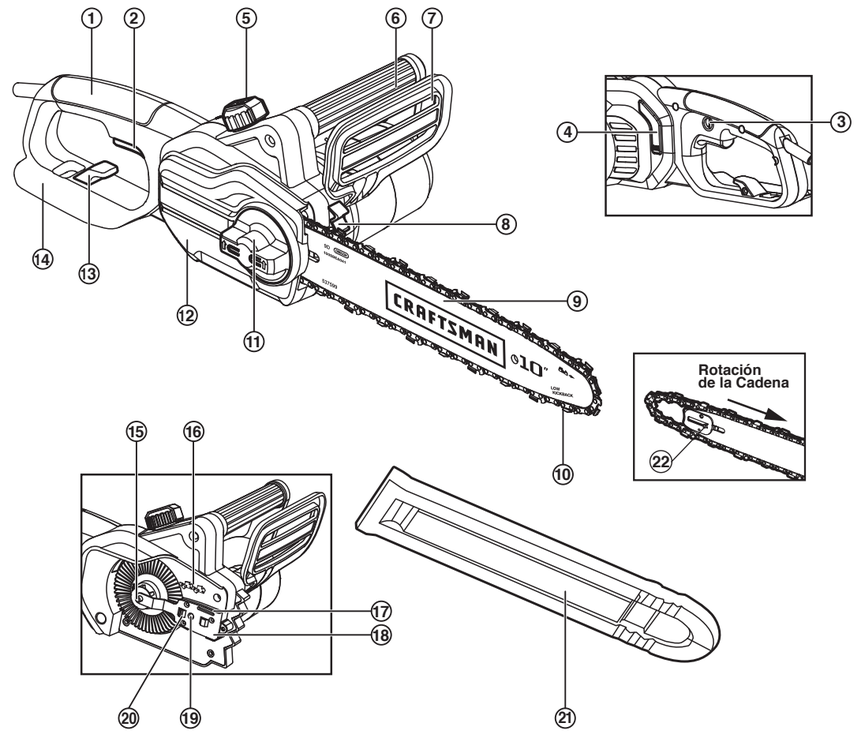


Fig 2.

ENSAMBLAJE Y AJUSTES

USO PREVISTO

El uso previsto de esta sierra de pértiga/motosierra es para la madera: cortar árboles, troncos de árboles, ramas, vigas de maderas, tablas, etc. Los cortes se pueden hacer en la dirección de las fibras o en contra. Este producto no es apto para cortar materiales minerales, plásticos, o materiales de construcción que no sean de madera.

ENSAMBLAJE

⚠ADVERTENCIA: No conecte la motosierra al cable de extensión ni a la corriente hasta que no esté correctamente ensamblada. Siempre use guantes apropiados al manejar la cadena.

ENSAMBLAJE/CAMBIO DE LA CADENA Y BARRA DE LA CADENA
(Ver las figuras 3a, 3b, 3c, 3d, 3e y páginas 14-15 para referencias de la pieza)

1. Coloque la motosierra en una superficie plana.
2. Deslice la Cadena (10) por la ranura alrededor de la Barra Guía (9). Asegúrese de que la Cadena esté en la dirección correcta al compararla con el Símbolo de la Dirección de la Cadena (16) en el cuerpo de la sierra. Asegúrese que la Placa Tensora de la Barra (22) esté mirando hacia afuera. (Fig. 3a).
3. Coloca la Cadena en el Piñón o Rueda Dentada (15), de modo que el Tornillo de Sujeción para la Barra (19) y las dos Pestañas para Ubicar la Barra (20) ubicadas en la Barra de Sujeción (18) encajen en la ranura de la apertura de la Barra Guía (9), (Ver la Fig. 3b).

Fig. 3a

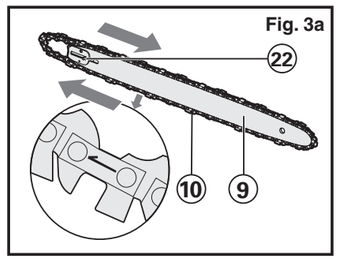
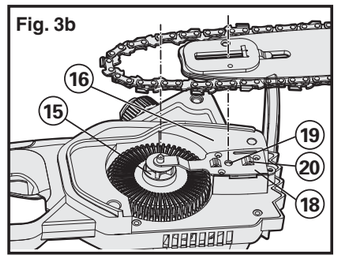


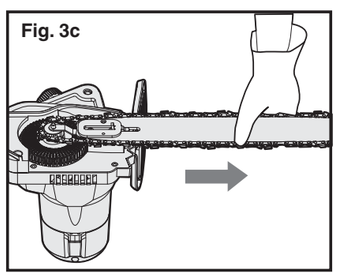
Fig. 3b



⚠ ADVERTENCIA: Esta cadena aún no está tensionada. La tensión de la cadena se debe hacer según está descrito bajo "TENSIONAR LA CADENA". La cadena debe ahora ser inspeccionada para asegurar que esté correctamente tensada.

4. Revise para asegurar que todas las piezas estén bien instaladas y que la barra guía esté en una posición nivelada. (Ver la Fig. 3c)
5. Coloque la Cubierta de la Cadena (12) (pág. 15, Fig. 1), y ajuste la Cubierta de la Cadena girando la Perilla para Tensionar la Cadena (11) en dirección a las agujas del reloj hasta que quede ajustada. (pág. 15, Fig. 1)

Fig. 3c



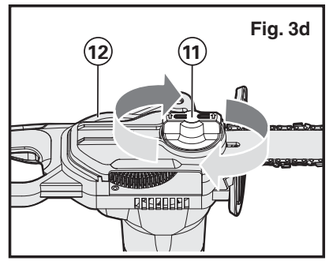
ENSAMBLAJE Y AJUSTES cont.

ENSAMBLAJE/CAMBIO DE LA CADENA Y BARRA DE LA CADENA cont.

6. Ajuste bien la placa de la cubierta (12) en su lugar y sujétela con el tornillo de sujeción (11). (Ver la Fig. 3d)

NOTA: Las nuevas cadenas de sierra se estiran. Compruebe la tensión de la cadena con frecuencia cuando se use por primera vez y ajústela cuando la Cadena (10) se suelte alrededor de la Barra Guía (9). (Ver la fig. 3e)

Fig. 3d



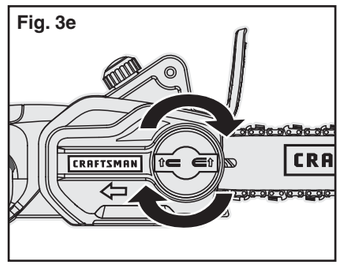
TENSIONAR LA CADENA / TORNILLO DE SUJECIÓN

Siempre revise la tensión de la cadena antes de usar la motosierra, después de los primeros cortes y regularmente durante el uso. Después del primer uso, las cadenas nuevas se pueden alargar considerablemente.

⚠ADVERTENCIA: Desconecte la motosierra de la corriente antes de ajustar la tensión de la cadena.

⚠ADVERTENCIA: Los bordes de la cadena están afilados. Use guantes de protección al usar la cadena.

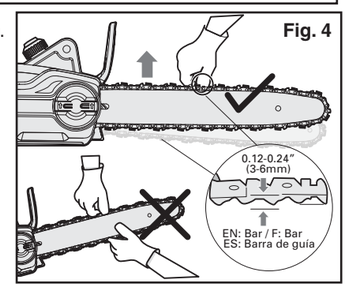
Fig. 3e



⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE Mantenga la cadena con la tensión apropiada. Una cadena suelta aumenta la probabilidad de una reculada. Una cadena suelta puede salirse de su ranura en la barra guía. Esto puede herir al operador y dañar la cadena. Una cadena suelta puede causar que la cadena, la barra de la cadena y el piñón se desgasten antes de tiempo. La vida de la cadena depende de la lubricación y la tensión apropiada. Evite tensionar la cadena cuando esté caliente, ya que esto hará que la cadena quede muy apretada cuando se enfríe y se encoja.

1. Coloque la motosierra sobre una superficie plana.
2. Gire la Perilla para Tensionar la Cadena (11) en dirección a las agujas del reloj hasta que quede apretada. La tensión se ajusta automáticamente mientras se aprieta la Perilla para Tensionar la Cadena. El mecanismo de trinquete evita que la tensión de la cadena se afloje.
3. Vuelva a comprobar la tensión establecida automáticamente por la Perilla para Tensionar la Cadena. La tensión correcta de la cadena se alcanza cuando la Cadena (10) pueda ser levantada aprox. 0.12 a 0.24"(3-6mm) de la Barra Guía (9) en el centro. Esto se debe usando la mano para levantar la cadena contra el peso de la máquina. (Ver la Fig. 4)
4. La Cadena se extenderá debido al uso y perderá la tensión adecuada. Para girar la perilla en dirección opuesta a las agujas del reloj (3x), asegure la cubierta de la cadena, y vuelva a tensar la cadena, simplemente repita los pasos del 1 al 3 arriba.

Fig. 4



ENSAMBLAJE Y AJUSTES cont.

LUBRICACIÓN

⚠**CUIDADO:** La motosierra NO viene con el tanque de aceite lleno. Es muy importante que se llene con aceite antes de usarse. Nunca opere la motosierra sin aceite de cadena o con el tanque de aceite vacío, ya que esto resultará en serios daños al producto. La vida de la cadena y la capacidad de corte dependen de la lubricación óptima. Por lo tanto, la cadena recibe aceite automáticamente durante el uso a través de una salida de aceite.

Llenar el tanque de aceite: (Ver las Fig.5a y 5b)

1. Coloque la motosierra sobre una superficie de manera que la tapa del tanque de aceite quede mirando hacia arriba.
2. Limpie el área alrededor de la tapa del tanque de aceite con un paño y, para desenroscarla, gire la tapa en dirección opuesta a las agujas del reloj.
3. Añada el aceite de cadena y barra hasta que el recipiente esté lleno.
4. Evite que escombros o basura entren en el tanque de aceite, enrosque la tapa otra vez y apriétela.

Fig. 5a

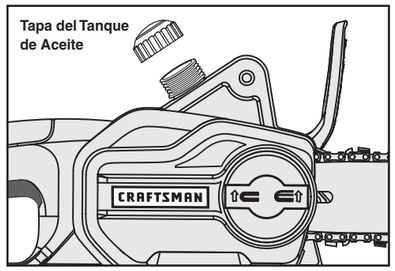
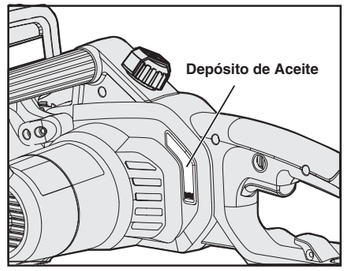


Fig. 5b



⚠ **CUIDADO:** Para permitir la ventilación del depósito de aceite, el tanque tiene unos pequeños canales entre la tapa y el colador. Para evitar derrames, asegúrese de que la máquina se quede en una posición horizontal (la tapa del tanque de aceite hacia arriba) cuando no esté en uso. Es muy importante usar el aceite recomendado solamente para evitar que la motosierra se dañe. Nunca use aceite reciclado o viejo. El uso de aceite no aprobado invalidará la garantía.

Revisando el Lubricador Automático

La función apropiada del lubricador automático se puede revisar al encender la cadena de la motosierra y apuntar la punta de la Barra Guía de la cadena hacia un pedazo de papel o cartón en el piso. Si se forma un patrón de aceite en incrementos en el cartón, entonces el lubricador automático está funcionando correctamente. Si no ve un patrón de aceite, aunque el depósito de aceite esté lleno, contacte a un agente de servicio al cliente o un agente de servicio apropiado.

Cuidado: No toque el suelo con la cadena. Asegúrese de mantener una distancia segura de 12".

ENSAMBLAJE Y AJUSTES cont.

MONTAJE DE LA PÉRTIGA DE EXTENSIÓN

Alinee e inserte el mango de la pértiga de extensión en el eje.
Gire el collar de bloqueo hacia la derecha para bloquear. (Ver las Figs. 6a y 6b)
Nota: Asegúrese de que el eje esté bien bloqueado en su lugar.

Fig. 6a

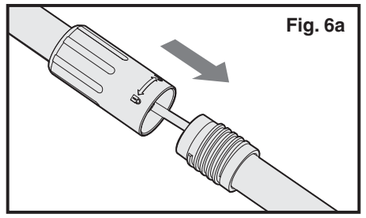
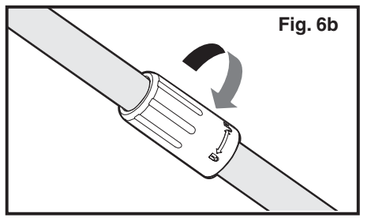


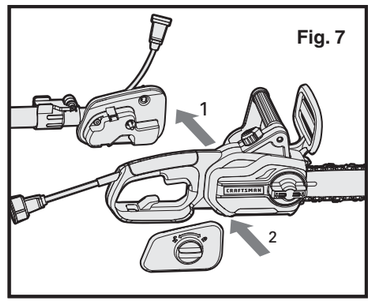
Fig. 6b



MONTAJE DE LA PÉRTIGA DE EXTENSIÓN A LA MÁQUINA

1. Inserte el soporte de la pértiga en la sierra. (Ver la fig. 7)
   Nota: El soporte de la pértiga aguanta el gatillo en la posición de **"ENCENDIDO".**
2. Deslice el soporte del mango hacia el tornillo de fijación.
3. Atornille la perilla firmemente.
4. Conecte el cable de alimentación al receptáculo del cable en el extremo de la pértiga interior. (Ver la Fig. 8)

Fig. 7



⚠**ADVERTENCIA:** • Antes de conectar el cable de la máquina al cable de alimentación de la Pértiga de Extensión, asegúrese de que la herramienta esté apagada y desconectada de la toma de corriente. • Cuando use esta máquina con la Pértiga de Extensión, asegúrese de conectar primero el cable de alimentación de la máquina al cable de alimentación de la Pértiga de Extensión y, luego, conecte el cable de alimentación de la pértiga de extensión a la corriente.
• PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN:
Nunca use la Motosierra o la Pértiga de Extensión en un área con líneas de alta tensión o cuando la rama que se está cortando pueda entrar en contacto con líneas de alta tensión.

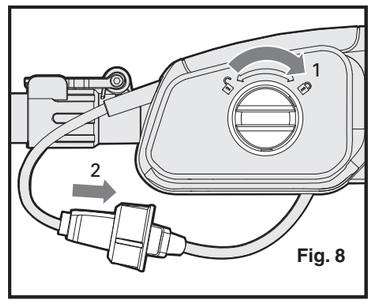


Fig. 8

ENSAMBLAJE Y AJUSTES cont.

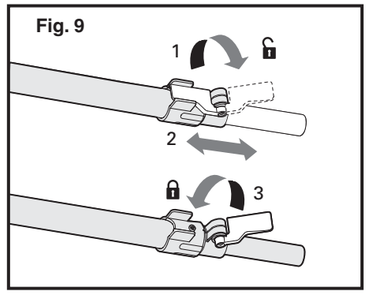
AJUSTANDO EL LARGO DE LA PÉRTIGA

La sierra de pértiga tiene un ensamblaje de pértiga telescópico, que se extenderá de 89.7 pulgadas (totalmente retraída) a 119.4 pulgadas (totalmente extendida).

Una pinza apalancada de leva se utiliza para mantener la pértiga en posición en cualquier longitud extendida.

1. Para extender la pértiga, afloje la palanca de sujeción como se muestra en la figura. 9. La Pértiga se deslizará libremente.
2. Tire de la sección interna de la pértiga a la longitud deseada de extensión.
   Nota: extienda la pértiga solo a la longitud mínima requerida para alcanzar la extremidad que se está cortando.
3. Para bloquear la pértiga en posición, apriete la palanca de sujeción como se muestra en la Fig. 9.

Fig. 9



OPERACIÓN

ENCENDIDO/APAGADO

1. Encender y apagar (Ver la Fig. 10)

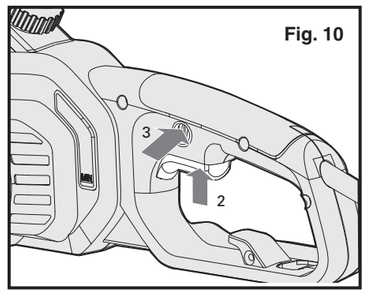
> ⚠ **ATENCIÓN:** Verifique la tensión y el suministro de corriente: El voltaje y la tensión de la corriente deben cumplir con las clasificaciones en la placa del producto.

Para **encender** la herramienta, presione el Botón para Poner/Quitar el Seguro (3), luego presione el Interruptor de Encendido/Apagado (2) y manténgalo en esta posición.

El Botón para Poner/Quitar el Seguro ahora se puede liberar.

Para **apagarla,** suelte el Interruptor de Encendido/Apagado.

Fig. 10



OPERACIÓN cont.

CORTAR CON LA MOTOSIERRA

> ⚠ **IMPORTANTE:** Asegúrese de que el depósito de aceite esté lleno. Compruebe la Ventana del Nivel del Aceite (ver la Fig. 11) antes de iniciar y, regularmente, durante la operación. Vuelva a llenar de aceite cuando el nivel de aceite esté bajo. Un tanque lleno de aceite durará aprox. 12 minutos dependiendo de la intensidad del corte y las paradas. Compruebe la tensión reemplazada recientemente de la cadena aproximadamente cada 10 minutos durante su operación.

1. **Conecte la sierra al cable de extensión.** Conecte el cable de extensión a la corriente. (Ver la Fig. 12)
2. Asegúrese de que la sección del tronco a cortar no esté en el suelo. Esto evitará que la cadena toque el suelo, mientras corta a través del tronco. Tocar el suelo mientras la cadena se está moviendo, es peligroso y desafilará la Cadena.
3. Utilice las dos manos para agarrar la sierra. Siempre use la mano izquierda para agarrar el Mango Frontal y la mano derecha para agarrar el Mango Trasero. Utilice un agarre firme. Los pulgares y los dedos deben envolver los mangos de la sierra (Ver. la Fig. 13).
4. Asegúrese de tener los pies firmes. Mantenga los pies separados al ancho de los hombros. Divida su peso uniformemente en ambos pies.
5. Cuando esté listo para hacer un corte, empuje el Botón para Poner/Quitar el Seguro (3) por completo con el pulgar derecho y apriete el gatillo. Esto encenderá la sierra. Al soltar el gatillo se apaga la sierra. Asegúrese de que la sierra esté corriendo a toda velocidad antes de comenzar a cortar.
6. Al comenzar un corte, coloque lentamente la cadena en movimiento contra la madera. Sujete la sierra firmemente en su lugar para evitar un posible rebote o que patine la sierra (movimiento lateral).
7. Maneje la sierra con una presión ligera y no ponga demasiada fuerza sobre la sierra. El motor se sobrecargará y se puede quemar. Se hará el trabajo mejor y de forma más segura si se usa a la velocidad para la que fue diseñada.
8. Retire la sierra de un corte con la sierra corriendo a toda velocidad. Pare la sierra liberando el Interruptor de Encendido/Apagado (2). Asegúrese de que la cadena se ha detenido antes de soltar la sierra.
9. Siga practicando en troncos desechables en un lugar seguro para trabajar hasta que lo domine y pueda cortar con facilidad, con un movimiento fluido y a una velocidad de corte constante.

Fig. 11

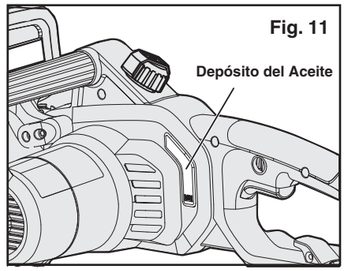


Fig. 12

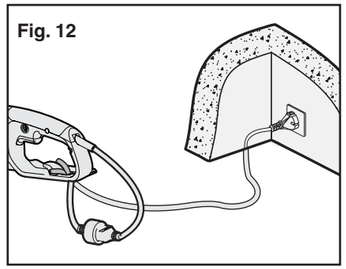
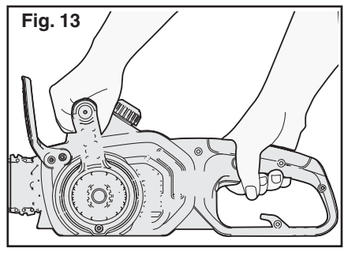


Fig. 13



DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD PARA EVITAR RECULADAS CON ESTA SIERRA (ver también las páginas 10 y 11 para detalles)

Esta sierra tiene una cadena de baja reculada y una Barra Guía para reducir reculadas. Ambos elementos reducen la posibilidad de una reculada. Sin embargo, las reculadas aún pueden ocurrir con esta sierra. Los siguientes pasos ayudarán a reducir el riesgo de una reculada.

- Use ambas manos para agarrar la sierra mientras esté corriendo. Agárrela firmemente. Los pulgares y los dedos deben envolverse alrededor de los mangos de la sierra.
- Mantenga todos los elementos de seguridad en su lugar en la sierra. Asegúrese de que funcionen correctamente.
- No se estire ni corte por encima de la altura del hombro.
- Mantenga una postura sólida y un equilibrio firme en todo momento.
- Párese ligeramente al lado izquierdo de la sierra. Esto evita que su cuerpo esté en línea directa con la cadena.
- No permita que la nariz de la Barra Guía toque nada cuando la cadena se está moviendo.
- Nunca trate de cortar dos troncos al mismo tiempo. Corte solamente un tronco a la vez.
- No entierre la nariz de la Barra Guía o trate de cortar por penetración (clavando en la madera usando la nariz de la Barra Guía).
- Tenga cuidado con el desplazamiento de la madera u otras fuerzas que pueden pellizcar la cadena.
- Tenga mucho cuidado cuando vuelva a entrar a un corte ya hecho.
- Utilice solamente la cadena de baja reculada y la Barra Guía (9) que se provee con esta motosierra.
- Nunca use una cadena desafilada o suelta. Mantenga la cadena afilada con la tensión adecuada.

CÓMO USAR LA SIERRA DE FORMA SEGURA

1. Utilice la motosierra solamente cuando tenga los pies bien plantados.
2. Sujete la motosierra en el lado derecho de su cuerpo (Ver la Fig. 14).
3. La Cadena debe estar en marcha a toda velocidad antes de que haga contacto con la madera.
4. Utilice los Paragolpes con Pincho (8) para asegurar la sierra a la madera antes de empezar a cortar.
5. Utilice los Paragolpes con Pincho como un punto de apoyo durante el corte. (Ver la Fig. 15)
6. No opere la motosierra con los brazos totalmente extendidos, no intente cortar en áreas difíciles de acceder, o de pie en una escalera, mientras está cortando.

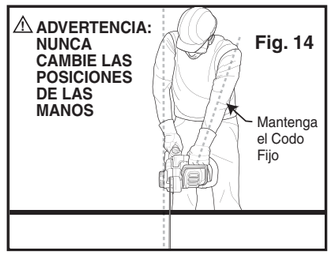


Fig. 14

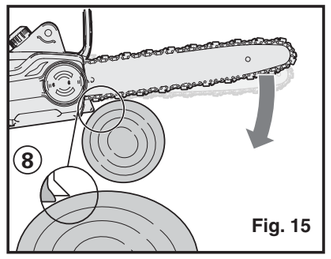


Fig. 15

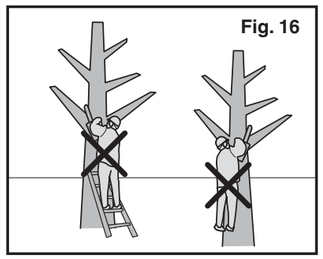


Fig. 16

NOTA: No utilice nunca la motosierra por encima de los hombros.

CORTAR MADERA BAJO TENSIÓN (Ver la Fig. 17)

⚠ ADVERTENCIA: Cuando corte una rama que esté bajo tensión, tenga mucho cuidado. Esté alerta de que la madera podría saltar hacia atrás. Cuando se libera la tensión de la madera, la rama puede rebotar y golpear al operador causando lesiones graves o la muerte.

Al cortar troncos apoyados por ambos extremos, inicie el corte desde arriba (Y) de aproximadamente 1/3 de del diámetro del tronco y luego termine el corte (Z) desde abajo, con el fin de evitar el contacto de la cadena de la sierra con el suelo. Al aserrar troncos apoyados en un solo extremo, inicie el corte desde abajo (Y) aproximadamente 1/3 del diámetro del tronco y termine el corte desde arriba (Z) con el fin de evitar dividir el tronco o atascar la cadena de la sierra.

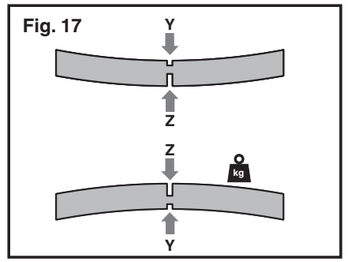


Fig. 17

INSTRUCCIONES RELACIONADAS A LAS TÉCNICAS ADECUADAS PARA TALAR, DESRAMAR, Y HACER CORTES TRANSVERSALES BÁSICOS (ver las Figuras A, B, C, D, E y F)

1. Para talar un árbol

Cuando las operaciones de tronzar y talar se llevan a cabo por dos o más personas al mismo tiempo, las operaciones de talar deberían separarse de la operación de tronzar por una distancia de por lo menos dos veces la altura del árbol que está siendo talado. Los árboles no deben ser talados de manera que ponga en peligro a cualquier persona, entren en contacto con cualquier línea de servicio público o causen daños a la propiedad. Si el árbol hace contacto con cualquier línea de servicio público, la empresa debe ser notificada de inmediato.

El operador de la motosierra debe mantenerse en el lado cuesta arriba del terreno ya que es probable que el árbol ruede o se deslice cuesta abajo después de caer. Una ruta de escape debe ser planeada y despejada como sea necesario antes de que se inicien los cortes.

La ruta de escape debe extenderse hacia atrás y en diagonal hacia la parte posterior de la línea donde se espera la caída, como se ilustra en la Figura A. pág. 24. Antes de iniciar el corte, considere la inclinación natural del árbol, la ubicación de las ramas más grandes y la dirección del viento para considerar la dirección de la caída del árbol.

Elimine la suciedad, piedras, cortezas sueltas, clavos, grapas y alambres del árbol.

2. Corte de dirección

Haga el corte de 1/3 del diámetro del árbol, perpendicular a la dirección de la caída como se ilustra en la **Figura A. en la pág. 24.** Haga el corte horizontal inferior primero.
Esto ayudará a evitar que se pellizque la cadena de la sierra o la barra guía cuando se está haciendo el segundo corte.

3. Corte de caída

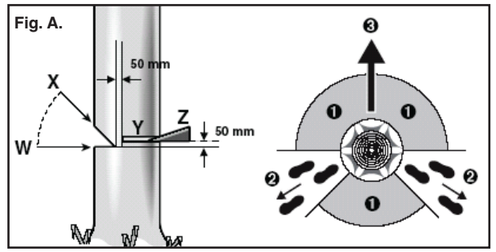
Haga el corte de caída por lo menos 50 mm (2 pulgadas) por encima del corte de dirección horizontal como se ilustra en la Figura A en la pág. 24. Mantenga el corte de caída paralelo al corte de dirección horizontal. Haga el corte de caída de modo que suficiente madera se deje para actuar como una bisagra. La bisagra de madera evita que el árbol se tuerza y se caiga en la dirección contraria. No corte a través de la bisagra.

INSTRUCCIONES RELACIONADAS A LAS TÉCNICAS ADECUADAS PARA TALAR, DESRAMAR, Y HACER CORTES TRANSVERSALES BÁSICOS (ver las Figuras A, B, C, D, E y F) cont.

3. Corte de caída cont.

A medida que la tala se acerca a la bisagra, el árbol comenzará a caer. Si hay alguna posibilidad de que el árbol pueda no caer en la dirección deseada o pueda mecerse hacia atrás y enlazar la cadena de la sierra, deje de cortar antes de que el corte de caída sea completado y utilice cuñas de madera, plástico o aluminio para abrir el corte y dejar caer el árbol a lo largo de la línea de caída deseada. Cuando el árbol empiece a caer quite la motosierra del corte, detenga el motor, suelte la motosierra, y luego utilice la zona de retiro planeada. Esté alerta en cuanto a ramas que puedan caer sobre su cabeza y observe bien donde pisa.

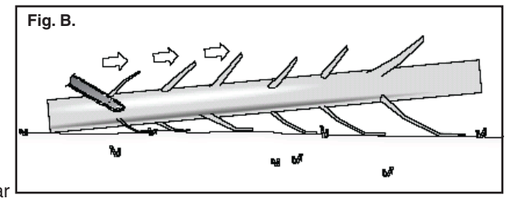
Fig. A.



4. CORTAR LAS RAMAS DE UN ÁRBOL

Este es el proceso de cortar las ramas de un árbol caído. Al cortar las ramas, deje las ramas más grandes y bajas para lo último ya que ayudan a apoyar al árbol en el piso. Retire las ramas pequeñas con un corte según está ilustrado en la Fig. B. Las ramas que están bajo tensión se deben cortar de abajo hacia arriba para evitar que la sierra quede atrapada.

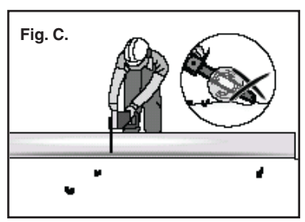
Fig. B.



5. TRONZADO DE UN TRONCO

Tronzar es cortar un tronco en trozos largos. Es muy importante asegurarse de que sus pies estén bien plantados y que su peso esté bien distribuido en ambos pies. Siempre que sea posible, el tronco se debe levantar y apoyar sobre ramas, troncos o cuñas. Siga las instrucciones sencillas para cortar fácilmente. Cuando el tronco esté apoyado a todo lo largo, según está ilustrado en la Fig. C, se debe cortar desde arriba (overbuck).

Fig. C.

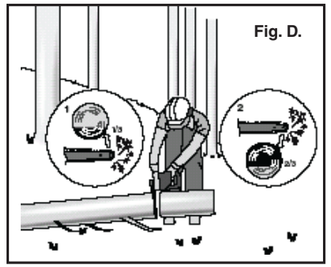


INSTRUCCIONES RELACIONADAS A LAS TÉCNICAS ADECUADAS PARA TALAR, DESRAMAR, Y HACER CORTES TRANSVERSALES BÁSICOS (ver las Figuras A, B, C, D, E y F) cont.

TRONZADO DE UN TRONCO cont.

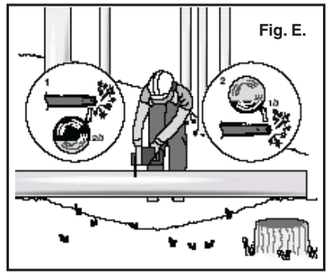
Cuando el tronco esté apoyado por un solo lado, según está ilustrado en la Fig. D, corte 1/3 del diámetro desde abajo (underbuck). Luego haga el último corte desde arriba hasta unirse con el corte de abajo.

Fig. D.



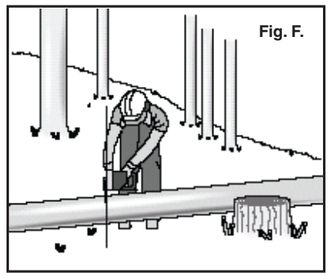
Cuando el tronco esté apoyado por ambos lados, según está ilustrado en la Fig. E, se debe cortar 1/3 del diámetro desde arriba (overbuck). Luego se debe terminar el corte 2/3 desde abajo hasta unirse con el primer corte.

Fig. E.



Al trabajar en una pendiente, trabaje desde la parte cuesta arriba del tronco según está ilustrado en la Fig. F. Al terminar un corte, para mantener un buen control libere la presión del corte hacia el final del corte sin relajar su agarre en los mangos de la motosierra. No deje que la cadena entre en contacto con el suelo. Después de completar el corte, espere a que la cadena de la sierra pare antes de mover la motosierra. Siempre detenga el motor antes de moverse de un árbol a otro.

Fig. F.



OPERACIÓN DE LA SIERRA DE PÉRTIGA

Cortar con la pértiga de extensión

1. Conecte la sierra al cable de extensión. Conecte el cable de extensión a la corriente. Antes de cortar una rama alta, considere todos los mismos puntos que se detallan en la sección anterior, pero preste especial atención a la posible trayectoria de la rama en caída.

⚠ADVERTENCIA: No se pare directamente debajo de una rama que se esté cortando. Mantenga a las personas lejos. No se pare sobre una escalera o cualquier otro tipo de soporte inestable mientras esté usando la herramienta. No utilice la herramienta cerca de cables, energía eléctrica o líneas telefónicas. Mantenga 10 pies (3 metros) de distancia de todas las líneas eléctricas. (Ver las figuras 18a, b, c, y d)

Fig. 18a

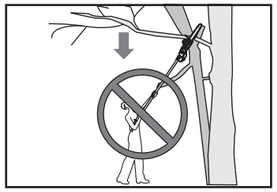


Fig. 18b

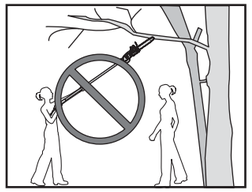


Fig. 18c

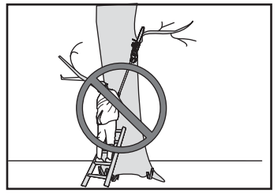
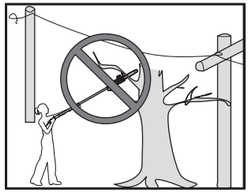


Fig. 18d



2. Utilice las dos manos para agarrar la Sierra de Pértiga. Utilice solamente las zonas de agarre designadas cuando se opera la Sierra de Pértiga (Ver la Fig. 19). Agárrela firmemente. Los pulgares y los dedos deben envolverse alrededor del mango y la pértiga de la Sierra de Pértiga.
3. Asegúrese de que sus pies estén firmes. Mantenga los pies separados. Divida su peso uniformemente en ambos pies.
4. Cuando esté listo para hacer un corte, pulse el Botón para Poner/Quitar el Seguro, y luego pulse completamente el Interruptor de Encendido/Apagado (Ver la Fig. 20). Esto encenderá la Sierra de Pértiga. Liberar el Interruptor de Encendido/Apagado apagará la Sierra de Pértiga. Asegúrese de que la sierra está funcionando a toda velocidad antes de comenzar a cortar.
5. Al comenzar un corte, coloque la cadena en movimiento contra la madera. Sujete la Sierra de Pértiga firmemente en su lugar para evitar posibles rebotes o que patine (movimiento lateral) la sierra.
6. Guíe la Sierra de Pértiga ejerciendo una ligera presión. No fuerce la Sierra de Pértiga. El motor se sobrecargará y se puede quemar. Se hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que está destinada.
7. Retire la Sierra de Pértiga de un corte con la sierra corriendo a toda velocidad. Detenga la Sierra de Pértiga soltando el gatillo. Asegúrese de que la cadena se haya detenido antes de soltar la Sierra de Pértiga.

Fig. 19

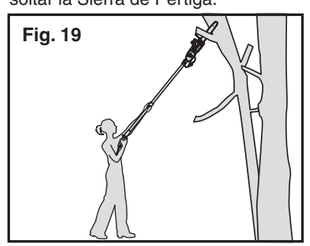
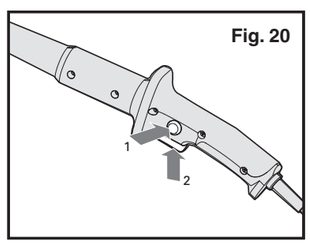


Fig. 20



OPERACIÓN DE LA SIERRA DE PÉRTIGA

RECORTAR UN ÁRBOL (PODAR)

⚠ ADVERTENCIA: Evite una reculada. Las reculadas pueden resultar en lesiones graves o la muerte. Ver Reculadas, para evitar el riesgo de una reculada.

⚠ ADVERTENCIA: No opere la Sierra de Pértiga: • en un árbol • sobre una escalera o cualquier otra superficie inestable • en cualquier posición incómoda USTED PUEDE PERDER EL CONTROL DE LA SIERRA DE PÉRTIGA CAUSANDO LESIONES GRAVES.

⚠ADVERTENCIA: No extienda los brazos por encima de los hombros al usar la Sierra de Pértiga.

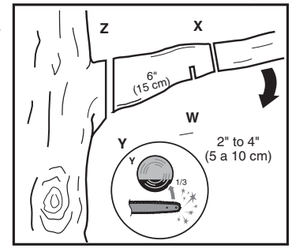
⚠CUIDADO: Busque ayuda profesional si enfrenta condiciones más allá de su capacidad.

Recortar un árbol es el proceso de cortar ramas de un árbol vivo. Asegúrese de tener los pies firmes. Mantenga los pies separados. Divida su peso uniformemente en ambos pies.

Siga las instrucciones de abajo para recortar un árbol.

1. Haga el primer corte a seis centímetros del tronco del árbol en la parte inferior de la rama. Utilice la parte superior de la barra guía para hacer este corte. Corte 1/3 del diámetro de la rama (Ver la Fig. 21).
2. Muévase de dos a cuatro pulgadas más lejos de la rama. Haga un segundo corte desde arriba de la rama. Continúe cortando hasta que corte por completo el extremo de la rama.
3. Haga un tercer corte lo más cerca posible al tronco del árbol en la parte inferior del extremo de la rama. Utilice la parte superior de la barra guía para hacer este corte. Corte 1/3 a través del diámetro del extremo de la rama.
4. Haga un cuarto corte directamente encima del tercer corte. Corte hasta abajo hasta llegar al tercer corte. Esto eliminará el extremo de la rama.

Fig. 21



MANTENIMIENTO DE LA SIERRA

Siga las instrucciones de mantenimiento de este manual. La limpieza adecuada de la sierra y de la cadena, y el mantenimiento de la Barra Guía puede reducir las posibilidades de reculadas. Inspeccione y dele mantenimiento a la sierra después de cada uso. Esto aumentará la vida útil de la sierra.

Nota: Incluso al afilarse adecuadamente, el riesgo de reculadas aumenta cada vez que se afila.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LA MOTOSIERRA

Si es necesaria la sustitución del cable de alimentación, esto tiene que ser hecho por el fabricante o su representante con el fin de evitar un peligro para la seguridad.

1. Desconecte la motosierra de la corriente

• Cuando no esté en uso • Antes de moverla de un lugar a otro • Antes de darle mantenimiento • Antes de cambiar accesorios o complementos, tales como cadena de la sierra y el protector

2. Inspeccione la motosierra antes y después de cada uso. Verifique la sierra de cerca para ver si el protector u otra parte han sido dañadas. Compruebe si hay cualquier daño que pueda afectar la seguridad del operador o el funcionamiento de la sierra. Verifique la alineación o el atoramiento de las piezas móviles. Compruebe si hay piezas rotas o dañadas.

   No utilice la motosierra si el daño afecta a la seguridad o el funcionamiento. Repare el daño en un centro de servicio autorizado.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LA MOTOSIERRA cont.

3. Mantener la motosierra con cuidado.
   - Nunca exponga la sierra a la lluvia.
   - Mantenga la cadena afilada, limpia y lubricada para un desempeño mejor y más seguro.
   - Siga los pasos descritos en este manual para afilar la cadena.
   - Mantenga los mangos secos, limpios y libres de aceite y grasa.
   - Mantenga todos los tornillos y tuercas apretados.
   - Inspeccione el cable de alimentación a menudo. Si está dañado, llévelo a reparar a un centro de servicio autorizado.
   - Nunca cargue la motosierra por el cable de alimentación.
   - Nunca tire del cable de alimentación para desconectarlo.
   - Mantenga el cable de alimentación lejos del calor, aceite y bordes afilados.
   - Inspeccione los cables de extensión a menudo y reemplácelos si están dañados.
4. Al dar mantenimiento, use sólo piezas de repuesto idénticas.
5. Cuando no esté en uso, siempre guarde la motosierra
   - en un lugar alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños
   - en un lugar seco

MANTENIMIENTO DE LA BARRA

Para maximizar la vida de la barra, se recomienda el siguiente mantenimiento de la barra.

Los rieles de la barra que llevan la cadena se deben limpiar antes de almacenar la máquina o si la barra o la cadena parecen estar sucios.

Los rieles deben limpiarse cada vez que se quite la cadena.

Invierta la barra, convirtiendo el riel superior en la parte inferior y el riel inferior en la parte superior, cada 5 horas de uso aproximadamente.

PARA LIMPIAR LOS RIELES DE LA BARRA:

1. Retire la tapa de la cadena, la barra y la cadena. (ver sección de ENSAMBLAJE)
2. Usando un cepillo de alambre, un destornillador o una herramienta similar, limpie el residuo de la ranura interior de la barra. (Ver la Fig. 22)
3. Asegúrese de limpiar los conductos de aceite completamente.

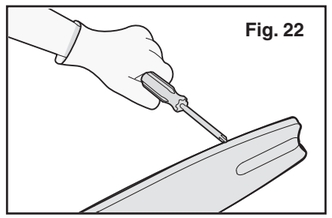


Fig. 22

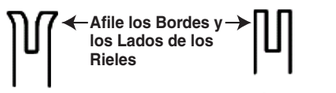
CONDICIONES QUE REQUIEREN EL MANTENIMIENTO DE LA BARRA GUÍA

- La sierra corta hacia un lado o en ángulo.
- La sierra tiene que ser forzado a través del corte.
- Cantidad inadecuada de lubricante para la barra y la cadena.

Revise el estado de la Barra Guía cada vez que se afile la cadena.

Una Barra Guía desgastada dañará la cadena y dificultará el corte. Después de cada uso, con la unidad desconectada de la corriente, limpie todo el aserrín de la Barra Guía y del orificio del engranaje.

Cuando el riel superior esté desnivelado, use una lima plana para cuadrar los bordes y los lados.



Ranura Desgastada **Ranura Correcta**

Sustituya la Barra Guía cuando la ranura esté gastada, torcida o resquebrajada, o si se produce un calentamiento excesivo o formación de protuberancias en los rieles. Si es necesario cambiarla, use solamente la Barra Guía especificada para su sierra en la lista de las piezas de reparación o en la etiqueta ubicada en la motosierra.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE LA MOTOSIERRA cont.

REEMPLAZO DE LA BARRA Y LA CADENA

Reemplace la cadena cuando los cortadores estén demasiado desgastados para afilar o cuando se pare la cadena.

Sólo utilice la cadena de repuesto señalada en este manual.

Incluya siempre un Piñón o Rueda Dentada nueva (llamado 15 en la Fig. 1), al cambiar la cadena.

Esto mantendrá el manejo adecuado de la cadena.

Inspeccione la Barra Guía antes de sustituir la cadena.

Una Barra Guía desgastada o dañada no es segura.

Una Barra Guía desgastada o dañada dañará la cadena.

También hará más difícil el cortar.

Ajuste el Plato para Tensionar la Barra (llamado 22 en la Fig. 1) a la nueva barra apretando el tornillo en dirección a las agujas del reloj.

La pieza catch protrude (a) debe ser colocads en el agujero de la barra. (Ver la Fig. 23)

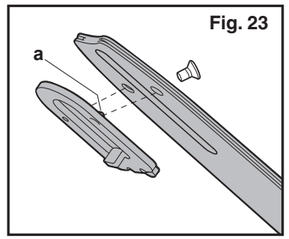


Fig. 23

AFILAR LA CADENA DE LA SIERRA

⚠ADVERTENCIA: Desconecte la motosierra de la corriente antes de darle mantenimiento. Lesiones graves o la muerte pueden ocurrir por descargas eléctricas o el contacto del cuerpo con la cadena en movimiento. Los bordes de corte en la cadena son afilados. Use guantes de protección al manipular la cadena.

Mantenga la cadena afilada. Su sierra cortará más rápido y de forma más segura. Una cadena sin filo causará el desgaste indebido del piñón, la barra guía, la cadena y el motor. Si tiene que forzar la cadena en la madera y el corte crea sólo aserrín con algunas fichas grandes, la cadena está desafilada.

LUBRICAR EL PIÑÓN

⚠ADVERTENCIA: Use guantes de trabajo al realizar cualquier tipo de mantenimiento o servicio a esta herramienta. Desconecte siempre la herramienta antes de darle cualquier servicio o mantenimiento.

Nota:

No es necesario quitar la cadena o la barra para lubricar el piñón o la rueda dentada.

1. Limpie la barra y el piñón.
2. Usando una pistola de engrase, inserte la punta de la pistola en el orificio de lubricación e inyecte la grasa hasta que salga por el borde exterior del piñón. (Ver la Fig. 24)
3. Para girar el piñón, libere la parada de la cadena y tire de la cadena con la mano hasta que el lado sin engrasar de la rueda dentada esté en línea con el agujero de la grasa. Repita el procedimiento de lubricación.

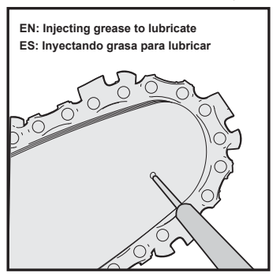


Fig. 24

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente tabla muestra los controles y las acciones que puede realizar si su equipo no funciona correctamente. Si no se identifica/remedia el problema, póngase en contacto con su agente de servicio.

ADVERTENCIA: Apague y desconecte el enchufe de la corriente antes de investigar averías.

SÍNTOMA	POSIBLE	CAUSA
La sierra no funciona	No hay corriente El enchufe principal está roto El cable de extensión está dañado	Revise la fuente de energía Use otro enchufe Revise/cambie el cable
La sierra funciona de manera intermitente	El cable de extensión está dañado Conexión floja El cableado interno está defectuoso Encendido/apagado defectuoso	Revise/cambie el cable Contacte a un agente de servicio Contacte a un agente de servicio Contacte a un agente de servicio
La cadena está seca	No hay aceite en el depósito Rejilla dentro de la tapa del tanque de aceite está obstruida El conducto de aceite está obstruido	Rellene el aceite Limpie la Tapa Limpie el conducto de aceite
La cadena/barra de la cadena se sobrecalienta	No hay aceite en el depósito Rejilla dentro de la tapa del tanque de aceite está obstruida El conducto de aceite está obstruido La cadena está sobre tensionada La cadena no tiene filo	Rellene el aceite Limpie la tapa Limpie el conducto del aceite Ajuste el tornillo de sujeción Afile la cadena o cámbiela
La cadena se rasga, vibra, no corta de la manera apropiada	La tensión de la cadena está muy floja La cadena no tiene filo La cadena está desgastada Los dientes de la cadena están en la dirección incorrecta	Ajuste el tornillo de sujeción Afile la cadena o cámbiela Cambie la cadena Ensamble con la cadena en la dirección correcta

¿NECESITA MÁS AYUDA?

Encontrará respuestas y más en **managemyhome.com – ¡gratis!**

- Encuentre éste y todos nuestros manuales de producto en Internet.
- Obtenga respuestas de nuestro equipo de expertos de casa.
- Obtenga un plan de mantenimiento personalizado para su casa.
- Encuentre información y herramientas útiles para proyectos del hogar.

dirige mi casa

traido a ti por Sears